

10. Kirchenmusik zur Weihnachtszeit

in der kath. Kirche St. Hedwig, Heepen
am Sonntag, 11. Januar 2004 17 Uhr

Schlossfanfare (Bläser-Quartett)

Deuxième Suite de Noels (Orgel)

Ein Kindlein ist uns heut geboren (Chor)

Josef, lieber Josef mein (Chor)

Trumpet Voluntary (Bläser-Quartett)

Kirchensonate in D (KV 144) (Streicher und Orgel)

Freut euch, ihr lieben Christen (Chor)

Fröhlich soll mein Herze springen (Chor und Streicher)

Canzona Nr. 4 G. (Bläser-Quartett)

Klarinettenkonzert, 2. Satz (Klarinette und Orgel)

Preis und Anbetung (Chor)

Adeste fideles (Chor, Orgel und Streicher)

O du fröhliche (GL 836)

Zuhörer, Chor, Orgel, Streicher und Bläser

Hans Horsch

C. Balbastre

Jacobus Clemens non papa (1510-1556)

Text u. Weise 15. Jahrhundert

Satz: Leonard Schröter (1532-1601)

Georg Friedrich Händel (1685-1759)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Leonhard Schröter (1532-1601)

Weise u. Satz: Johann Crager (1598-1662)

Gabrieli Giovanri (1558-1613)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Joseph Rheinberger (1839-1901)

Satz: Vincenzo Novello

Satz: Gustav eiener (1926-2003)



Mitwirkende

kath. Kirchenchor St. Hedwig, Heepen

ein Ensemble aus Studierenden der Musikhochschule Detmold

ein Bläserquartett des Philharmonischen Orchester Bielefeld

Orgel Frau H.K. Jung

Leitung: Frau Pamela Pöll



Zehn Jahre im Dienst der Musik

■ Heepen (pas). Sie ist klangvoll, gut besucht und seit zehn Jahren ein fester Bestandteil des Gemeindelebens: die Kirchenmusik zur Weihnachtszeit der St. Hedwig Gemeinde Heepen. Ein Konzert, das im Januar stattfindet. Unter der Leitung von Chorleiterin Pamela Pöll fand die besinnliche Zeit ein

stimmungsvolles Ende. Vor rund hundert Besuchern sang der Chor, der seit 27 Jahren besteht, bekannte Lieder wie „Freut euch, ihr lieben Christen“ oder „Ein Kindlein ist uns heut geboren“. Unterstützt wurden die 29 Sängerinnen und Sänger von einem Ensemble der Hochschule für Musik und dem Bläser-

quartett des Philharmonischen Orchesters Bielefeld. Hae Kyung Jung begleitete die Musiker an Orgel und Continuo. Zum Abschluss sangen die Beteiligten „O du fröhliche“. Das Publikum stimmte ein und sang spontan den jährlichen Weihnachtsausklang mit.

FOTO: PATRICK SCHLÜTTER

Festgottesdienst zur Altarweihe

nach umfangreichen Renovierungsarbeiten und Ausmalung der Kirche fand die Konsekration des Altares durch Herrn Erzbischof Hans-Josef Becker am 15.02.2004 statt.



In dieser Messe sangen wir:
Gloria,
Sanctus,
Benediktus u.
Agnus Dei

aus der, Missa dixit Maria von
Hans Leo Hassler (1564-1612)



Elisabeth Dunst, Magda und Maria Hübner, Lucia Matulla, Renate Albers, Margeretha Schmitt, Bärbel Lödige, Benno Hübner, Rudi Wellner, Erwin Matulla, Johannes Rolf, Franz Hübner, Richard Dohmann



*Bärbel Lödige, Georg Rother,
Erzbischof Hans-Josef Becker*



09.04.2004 **Karfreitag in St. Hedwig, Heepen**

Jesus, deine Passion

J. S. Bach (1685-1750)

Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen

(Choral 3 Choräle aus der Matthäus)

Passion BWV 244

Erkenne mich, mein Hüter

J. S. Bach (1685-1750)

(Choral 21)

Ich will hier bei dir stehen

(Choral 23)

Wer hat dich so geschlagen

(Choral 44)

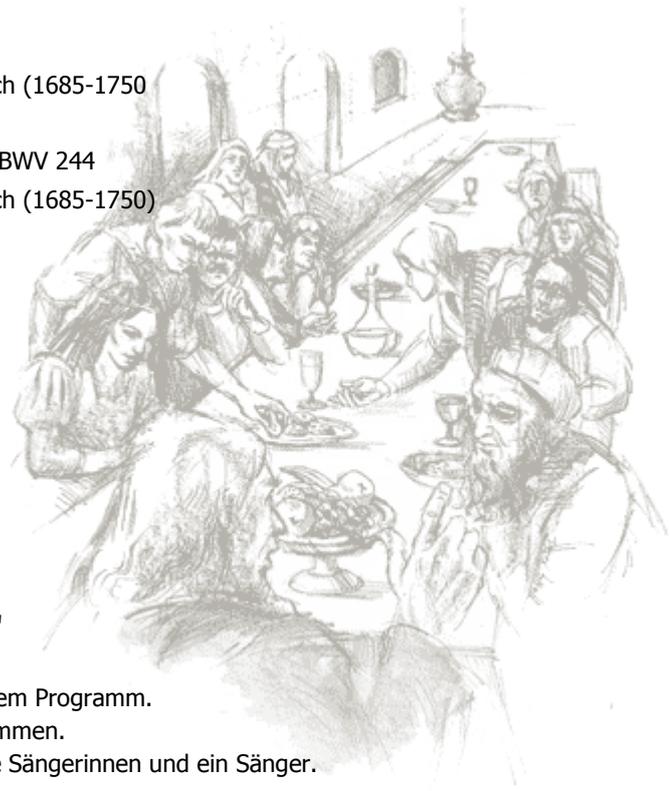
O Haupt voll Blut und Wunden

(Choral 66)

Wenn ich einmal soll scheiden

Choral aus der Matthäus

(Choral 72) Passion BWV 244



28.04.2004 **Start der Aktion „Chorprojekt - Projektchor“**

Für 5 Wochen können alle im Kirchenchor mitsingen

Für 5 Wochen stehen moderne religiöse Lieder auf dem Programm.

Für 5 Wochen sind wir ein Projektchor mit neuen Stimmen.

An diesem Projekt beteiligten sich regelmäßig 9 neue Sängerinnen und ein Sänger.

31.05.2004 **Ökumenische Pfingstandacht in St. Hedwig, Heepen**

Kommt herbei, singt dem Herrn (GL 270)

(s. Chorsätze zum Gotteslob, Heft 9, Seite 24)

Text: Diethards Zils n. Ps 95

Wo Menschen sich vergessen

Satz: Klaus-Ewald Fischbach

Aus „Gib der Hoffnung ein Gesicht“

Friede und Licht

Übertragung: Hubert Pfeil 1974 Satz: Thomas Gabriel

Shalom

Melodie aus Israel

Satz: Thomas Gabriel

Melodie: Christoph Lehmann

Text u. Melodie: aus Chartres

Text u. Melodie: Gisela Steil

04.07.2004 **Sonntag, Kirchweihfest in St. Hedwig, Heepen**

Meine engen Grenzen

Melodie: Winfried Heurich Satz: Jürgen Kandziora

Halleluja

Komm, Herr, segne uns

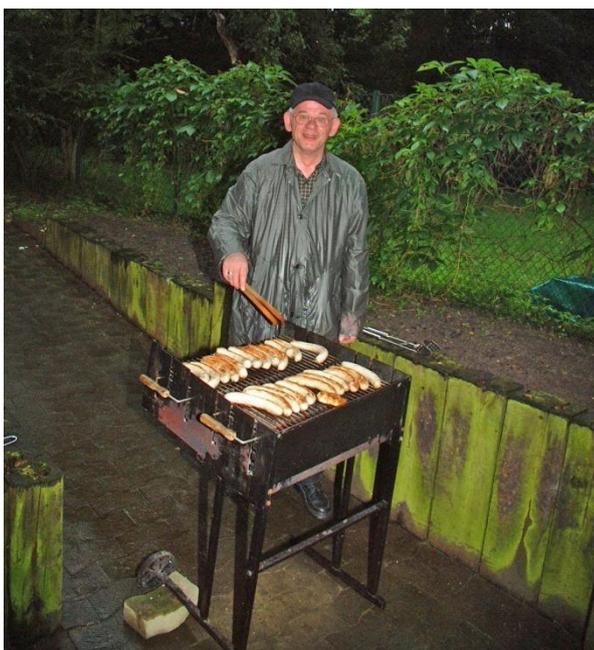
Saretzki

Chorsätze aus dem **Chorheft 2004** zum Tag

Text: Eugen Eckert

Markus Breker

Text u. Melodie Karl-Heinz



der Kirchenchöre am 09.10.2004 in Paderborn

**Grillabend bei Regenwetter im Keller des
Bischof-Meinwerk-Haus**

Grillmeister Erwin Matulla





09.10.2004 **Cantate Domino** canticum novom

- Singt dem Herrn ein
neues Lied -
Tag der Kirchenchöre im
Erzbistum Paderborn
18.00 Uhr Festliche Hl.
Messe im Dom zu
Paderborn
mit Weihbischof Dr.
Karl-Heinz Wiesemann
Uraufführung der „Missa
Brevis In Honorem Sti.
Libori“ Gereon Krahfors (2004)



17.10.2004 Sonntag, **Patronatsfest** der St. Hedwig-Gemeinde

Chorleitung: Frau Krys
Preis und Anbetung
Wohl denen, die da wandeln
Komm, Herr, segne uns
Chorsatz aus dem Chorheft 2004 zum Tag
der Kirchenchöre am 09.10.2004 in Paderborn

Joseph Rheinberger (1839-1901)
Heinrich Schütz (1585-1672)
Text u. Melodie
Karl-Heinz Saretzki

24.12.2004 **Heiligabend**

Weihnachtliche Hallelujagesänge:
Ich verkündige euch große Freude
Halleluja
Tochter Zion (HWV 64 Nr. 37)
Bearbeitung: Friedrich-Heinr. Ranke
Transeamus
Arrangement: A. Greulich

Satz: Giuseppe Jannacconi (1816)
Satz: Antonio Bencini (18. Jhdt.)
Georg Friedrich Händel, (1685-1759)

Joseph Ignatz Schnabel (1767-1831)

Jahr 2005

09.01.2005 **11. Kirchenmusik zur Weihnachtszeit**

Präludium und Fuge, Orgel

Johann-Sebastin Bach (1685-1750)

Eine Weihnachtliche Festfanfare ,Posaunen

Georg-Friedrich Händel (1685-1759)

Tochter Zion, Chor

Bearbeitung: Friedrich Heinrich Rank

O freudenreicher Tag,Chor

Paul Nitsche

In dulci jubilo.Chor, Text nach Gotteslob Gl. 142

Weise: 14. Jahrhundert

Tonsatz:

Johann Sebastian. Bach

Tollite hostias,Chor, Orgel und Streicher

Camille Saint-Säens (1835-1921)

Coro mio ben Giordani ,Posaunen

Christian Heinrich Rink (1770-1848)

Flötenkonzert, Orgel ,Bearbeitung: R. Müller

Wolfgang Amadeus Mozart

Gebet, Posaunen

Arcangelo Corelli (1653-1713)

(1756-1791)Sonata VII ,Orgel Streicher

Schließe, mein Herze

Johann-Sebastin Bach

Alt, Orgel und Streicher (Alt-Solo: Frau Pamela Pöll)

aus dem Weihnachtsoratorium BWV 248

Abendlied ,Chor (Fünfstimmig)

Josef Gabriel Rheinberger(1838-1901)

(Lk 24,29) -Drei geistliche Gesänge op. 69,1

Weihnachtliche Hallelujagesänge:

Halleluja ,Chor und Continuo

Satz: Antonio Bencini (1816)

Ich verkündige euch große Freude

Satz: Giuseppe Jannaconi (18. Jhdt.)

Chor und Continuo

O du fröhliche (GL 836)

Satz: Gustav Biener (1926-2003)

Chor und Zuhörer mit Continuo, Posaunen und Streicher

Pastores

Franz Xaver Brixi (1732-1771)

Motette für vierstimmigen Chor, Continuo, zwei Violinen und Kontrabass

Mitwirkende

kath. Kirchenchor St. Hedwig, Heepen

ein Ensemble aus Studierenden der Musikhochschule Detmold

ein Bläserquartett des Philharmonischen Orchester Bielefeld

Leitung: Frau Pamela Pöll



Ausklang der Weihnachtszeit

Traditionelles Konzert in der St.-Hedwig-Kirche

■ Heepen (aq). Traditionell beschließt der Kirchenchor der St. Hedwig-Kirche in Heepen die Weihnachtszeit mit einem Konzert nach dem Fest der Heiligen Drei Könige. So auch am vergangenen Sonntagnachmittag.

Zur Gestaltung des Konzertes hatte sich der Kirchenchor mit

Studierenden der Musikhochschule Detmold und einem Bläserquartett des Philharmonischen Orchesters Bielefeld zusammengeschlossen. Die unterschiedlichen Instrumente wurden während des Konzertes innerhalb vieler Stücke miteinander kombiniert. Auf diese Weise entstand ein abwechslungsrei-

ches und anspruchsvolles Programm.

Nach der festlichen Einführung mit dem Präludium und der Fuge für Orgel von Johann Sebastian Bach, stimmte das Posaunenensemble Bachs „Weihnachtliche Festfanfare“ an und versetzten die Zuhörer mit den getragenen, behäbigen Klängen noch einmal in Weihnachtsstimmung.

Mit der Darbietung der Weihnachtslieder „Tochter Zion, freue dich“, „O freudenreicher Tag“ und „In dulci jubilo“ bewies der Chor anschließend einmal mehr seine musikalische Homogenität.

Als ungewöhnliche Titelkombination erwies sich Christian Heinrich Rincks Orgelstück „Flötenkonzert“, in welchem der Komponist typische Elemente eines Flötenkonzerts für die Orgel übernommen hat.

Zum Abschluss des Konzertes ließen Chor, Orgel, Streicher, Bläser und Gemeinde „O du fröhliche“ an und sorgten gemeinsam für einen festlichen Ab-



Abschluss der Zusammenarbeit: Der Chor der St.-Hedwig-Gemeinde muss sich bald von Leiterin Pamela Pöll verabschieden.



Große Bandbreite: Streicherensemble, Orgel und der Chor der St.-Hedwig-Kirche sorgten für ein abwechslungsreiches Programm. FOTOS: ANNEKE QUASDORF

schluss der Weihnachtszeit.

Unter den Zuhörern im Publikum dürfte es den ein oder anderen gegeben haben, der den Weihnachtsbaum bereits entsorgt hatte und auf den die weihnachtliche Atmosphäre des Konzertes verspätet wirkte. Den-

noch fand das Konzert nach dem Kirchenjahr termingerecht statt. Dort endet die Weihnachtszeit erst mit Mariä Lichtmess am 2. Februar.

Nach dem Konzert versammelten sich Chormitglieder, Instrumentalisten und Gemeinde-

mitglieder zu einem Imbiss, um den Abschied von Chorleiterin Pamela Pöll zu feiern, die im Sommer aus beruflichen Gründen nach Düsseldorf umziehen wird und deshalb in einigen Wochen ihre Tätigkeit in Heepen aufgeben muss.

25.03.2005 **Karfreitag**

Die Johannes-Passion (swv 481)
für vierstimmigen Chor und Solisten
a capella

Heinrich Schütz (1585-1672)

03.07.2005 Sonntag, **Kirchweihfest** in St. Hedwig, Heepen

Preis-Messe „SALVE REGINA“
(Messe für vierstimmigen Chor und Orgel)
Ich danke dem Herrn unbekannter Meister

J. G. E. Stehle (1835-1915)

(17. Jahrhundert)

Beim anschließenden Empfang mit kleinem Imbiss im Bischof-Meinwerk-Haus verabschiedet sich Pamela Pöll vom „ihrem Chor“ und von Herrn Pfarrer Pietzonka.

Frau Pöll hat am 01.03.2000 unseren Kirchenchor übernommen und ihn 5 Jahre und vier Monate geleitet. Sie hat insbesondere unsere jährliche „Kirchenmusik zur Weihnachtszeit“, die von Jahr zu Jahr immer mehr Zuhörer in die St. Hedwig-Kirche führte, zu einem unverwechselbaren Begriff gemacht.





*Werner Losse, Marianne Terstegge,
Magaretha Schmitt,
Friedemann Menzel und Frau Brigitte.*







Die scheidende Chorleiterin Pamela Pöll (rechts) präsentierte gleich ihre Nachfolgerin Caro Barnfield. Foto: Sebastian Bauer

Pamela Pöll verlässt Hedwig-Gemeinde

Caro Barnfield übernimmt Chorleitung

Heepen (se). Mehr als fünf Jahre gab sie den Takt an. Alle Sängerinnen und Sänger hörten auf sie, obwohl sie doch in vielen Augen lieb gemeint als »die blutjunge Chorleiterin« galt. Am Sonntag wurde Pamela Pöll, Leiterin des Chors der St. Hedwig Gemeinde in Heepen, feierlich verabschiedet.

»Ich wohne bereits wegen meines Referendariats in Düsseldorf. Und gehe nun erstmal sechs Monate nach Treviso in Italien«, freut sich Pöll auf neue Aufgaben und Erlebnisse. Die Entfernung und der Zeitmangel ließen ein weiteres Engagement in Heepen nicht mehr zu.

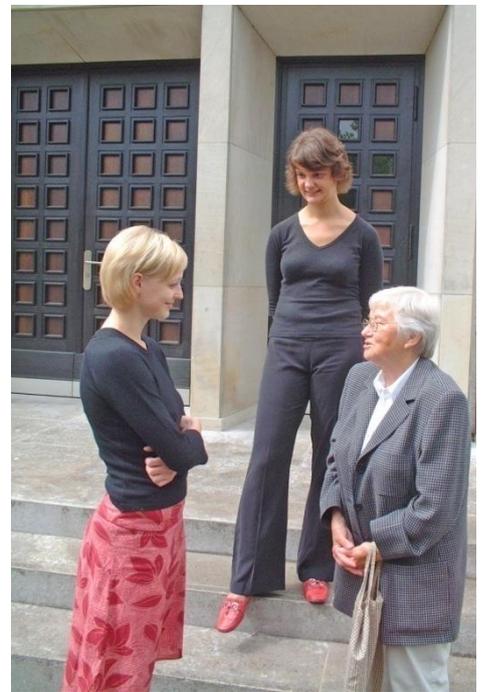
Während ihres Studiums kam die gebürtige Bielefelderin an die Stelle als Chorleiterin. Ein ehemaliger Kommilitone hatte sie als seine Nachfolgerin ausgewählt und einfach der Gemeinde vorgestellt. Mit Ende 22 war Pamela Pöll damals sehr jung als Leiterin eines Kirchenchors. Das war allerdings kein Hindernis für eine schöne gemeinsame Zeit, wie der Kassenwart des Chors, Erwin Mattula, zu berichten weiß: »Das

war ein ganz tolles Verhältnis. Zu Frau Pöll selber, aber auch zu ihrer Familie.«

Deshalb lässt es sich die Lehramtsstudentin für Schulmusik und Deutsch auch nicht nehmen, an der ab Montag stattfindenden Chorfahrt teilzunehmen. Die letzte gemeinsame Aktion mit ihrem Chor führt Pöll nach Thüringen. Erfurt, Weimar oder Mühlhausen sollen einige der Stationen sein. Mit einem lachenden und einem weinenden Auge blickt die 28-Jährige auf die Zeit in Heepen zurück: »Es ist wirklich schade. Aber anders war es nicht möglich.«

Fleißige Datensammler haben auf der gemeindeeigenen Internetseite sogar alle Verdienste ihrer scheidenden Chorleiterin aufgelistet. Zahlen wie 290 Chorproben, 36 Konzertproben, fünf Konzerte oder ein Regionaltreffen der Kirchenchöre in Minden stellen Pamela Pöll ein wirklich engagiertes und umfangreiches Abschiedszeugnis aus.

Damit am Ende das lachende Auge überwiegt, steht auch schon die neue Chorleiterin in den Startlöchern. Caro Barnfield wird von nun an den Takt für die Sängerinnen und Sänger des St. Hedwig-Chors angeben.



04.-06.07.2005

Chorfahrt nach Thüringen

Wartburg - Eisenach - Erfurt - Weimar - Mühlhausen



erste Rast nach 160 km



1. Reiseziel Erfurt mit der Wartburg.
Die Wartburg ist eine der bekanntesten und beliebtesten Burgen. Im Laufe der Geschichte war sie immer wieder Schauplatz bedeutender Höhenpunkte deutscher Kultur und seit 1999 Weltkulturerbe der UNESCO. Ein mühsamer Weg führte zur Burg.



Erschöpft Herr und Frau Gabrisch und Frau Terstegge.







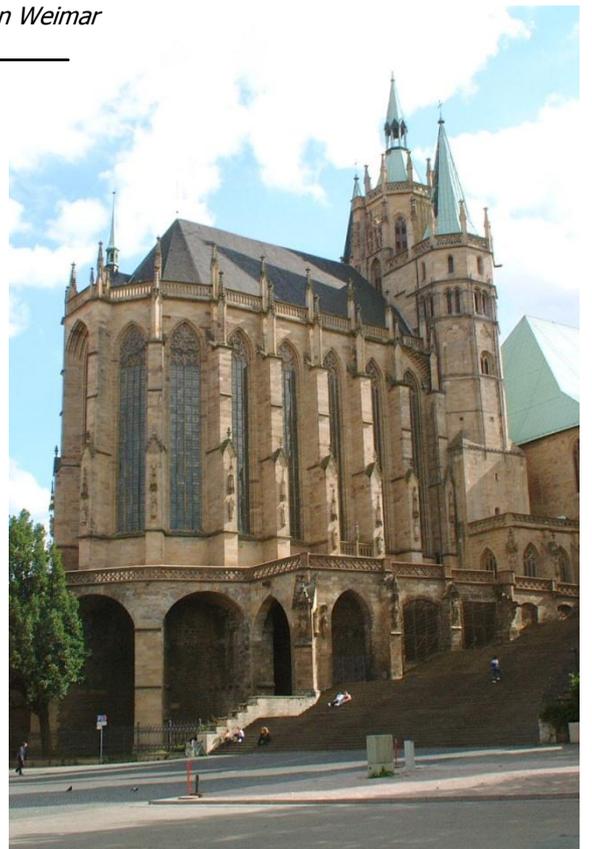
Frühstück in der Unterkunft in Erfurt im Ursulinenkloster.



Am Nachmittag des zweiten Tages wurde der Dom St. Marien und die Pfarrkirche St. Severi in Erfurt besichtigt.



Rathaus von Weimar





im Dom von Erfurt



abends in der Klosterschenke



Stadtrundgang durch Mühlhausen

24.08.2005 Frau Carolin-Alexandra Barnfield übernimmt mit der heutigen Probe die Leitung unseres Chores.

07.09.2005 Chorprobe mit DIA-Schau über unsere Chorfahrt nach Thüringen

16.10.2005 **Patronatsfest in St. Hedwig**, Heepen
 Chorleitung: Carolin-Alexandra Barnfield
 Die güldene Sonne voll Freud und Wonne
 Lobt den Herrn der Welt
 Bearbeitung: Willy Trapp
 Nun steht in Laub und Blüte

Johann Georg Ebeling (1637-1676)
 nach Henry Purcell (1659-16959)
 Satz: Johann *Steuerlein* (1575)

24.12.2005 **Heiligabend**
 Chorleitung: Pamela Pöll
 Tochter Zion (HWV 64 Nr. 37)
 Bearbeitung: Friedrich-Heinr. Ranke
 Transeamus
 Arrangement: A. Greulich
 Fröhlich soll mein Herze springen

Georg Friedrich Händel(1685-1759)
 Joseph Ignatz Schnabel (1767-1831)
 Johann Crüger (1598-1662)